

**Zeitschrift:** Energie extra  
**Herausgeber:** Office fédéral de l'énergie; Energie 2000  
**Band:** - (2003)  
**Heft:** 1

**Vorwort:** Chère lectrice, cher lecteur  
**Autor:** Ritschard, Urs

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ÉDITORIAL

### Chère lectrice, cher lecteur,



«Fais le bien et parles-en!» Depuis peu, l'OFEN a fait sien ce vieil adage. L'Office entend ainsi mieux se mettre en valeur. Une charte (cf. *énergie extra* N° 6.02) de même qu'un apéritif de Nouvel An constituent les premiers signes de cette nouvelle orientation.

Près de 180 représentants des milieux et des domaines les plus divers du secteur énergétique ont pris part à un apéritif organisé à la mi-janvier. Conférencier invité, le chef-économiste de l'Agence internationale de l'énergie a dépeint un tableau assez lugubre de l'évolution future de la demande globale d'énergie. Dans le contexte de la politique climatique et de la répartition globale des ressources, ces prévisions sont pour le moins inquiétantes. Les responsables de l'énergie de tous les pays sont invités à rechercher des solutions pour endiguer la consommation d'énergie mondiale.

Le programme SuisseEnergie auquel se réfère régulièrement *énergie extra* est la réponse suisse à un défi plus général. Dans ce numéro, nous tentons de montrer quelles mesures peuvent être prises dans les domaines de la mobilité et des transports. Dans ce secteur à haute consommation d'énergie, chacune et chacun peut y contribuer de manière importante. L'étiquetteEnergie ou la conduite automobile économique Eco-Drive® ne sont que deux exemples parmi un large éventail de possibilités.

**Urs Ritschard,**

Chef de l'information de l'OFEN

## Sommaire:

**2**

Notre dossier: comment SuisseEnergie aborde le thème vital de la mobilité.

**8**

Facteur 4: comment une utopie scientifique devient réalité au quotidien.

**9**

Avenir du photovoltaïque: Thomas Nordmann répond à Ralph Eichler.

**11**

Le courrier des lecteurs: à propos de climat, de cuisine et de nucléaire.

# Acheter avec bon sens

**Economiser le carburant et son argent tout en préservant l'environnement: l'étiquetteEnergie est un nouvel atout précieux pour acheter un véhicule.**

Le TCS se préoccupe de la consommation de carburant des voitures depuis plus de 20 ans. Auparavant, on plaçait au premier plan la préservation des ressources non renouvelables. Aujourd'hui, on se soucie aussi de la réduction des émissions de CO<sub>2</sub>. La consommation diffère beaucoup d'une voiture et d'un modèle à l'autre. D'une manière générale, on peut affirmer qu'une voiture petite et légère consommera moins de carburant qu'un modèle plus grand et plus lourd. Un tel véhicule peut toutefois aussi s'avérer efficace sur le plan énergétique.

Cela fait des années que le TCS informe les automobilistes sur la manière d'économiser du carburant. Depuis 1988, la brochure «Consommation de carburant» publiée par le TCS fournit des informations sur toutes les voitures en vente en Suisse. Depuis 1992, cette publication a été

complétée par une évaluation de la consommation des véhicules. Le TCS a également démontré, par des informations et des cours (aujourd'hui sous le label Eco-Drive®), comment réaliser des économies par une conduite efficace.

**Facilité.** L'étiquetteEnergie récemment créée pour les voitures privées facilite la prise en compte de la consommation de carburant dans l'achat d'une nouvelle voiture. Elle présente l'efficacité énergétique d'un modèle selon un classement en sept catégories de A (= grande efficacité) à G. Une formule permet de calculer, pour chaque véhicule, une valeur estimative tenant compte de sa consommation en l/100 km et du type de carburant utilisé (essence, diesel ou gaz) en fonction du poids à vide du véhicule. L'attribution à l'une des catégories d'efficacité énergétique se fonde sur ce chiffre.

Réalisé en coproduction avec SuisseEnergie, le «Catalogue sur la consommation 2003» présentant l'étiquetteEnergie des nouveaux modèles s'inscrit dans la lignée de la brochure «Consommation de carburant». Les 3500 modèles et variantes y sont caractérisés par les lettres et les couleurs correspondantes.

Même ceux qui, pour des raisons professionnelles, familiales ou autres, sont obligés d'acquérir un plus gros véhicule repéreront rapidement dans ce catalogue les plus efficaces sur le plan énergétique qui permettent non seulement d'économiser carburant et argent, mais également de réduire les émissions de CO<sub>2</sub>.

Avant de décider un achat, parcourez le «Catalogue sur la consommation» et optez pour le modèle présentant la meilleure efficacité énergétique. Le jeu en vaut la chandelle.



**Jean Meyer**

Depuis 1996, cet ancien Bâlois de 73 ans dirige la plus grande association de Suisse avec 1,4 million de membres.

**«L'étiquetteEnergie récemment créée pour les voitures privées facilite désormais la prise en compte de la consommation de carburant dans la décision d'achat d'une nouvelle voiture.»**

Jean Meyer,  
président central du  
Touring Club Suisse (TCS)



suisse énergie